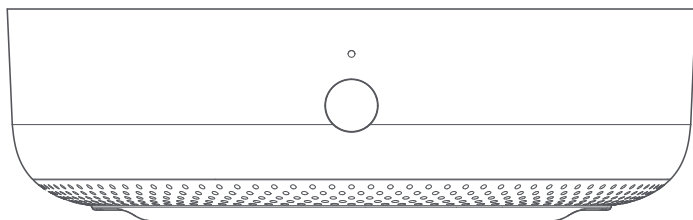


Aqara.ru

# Aqara



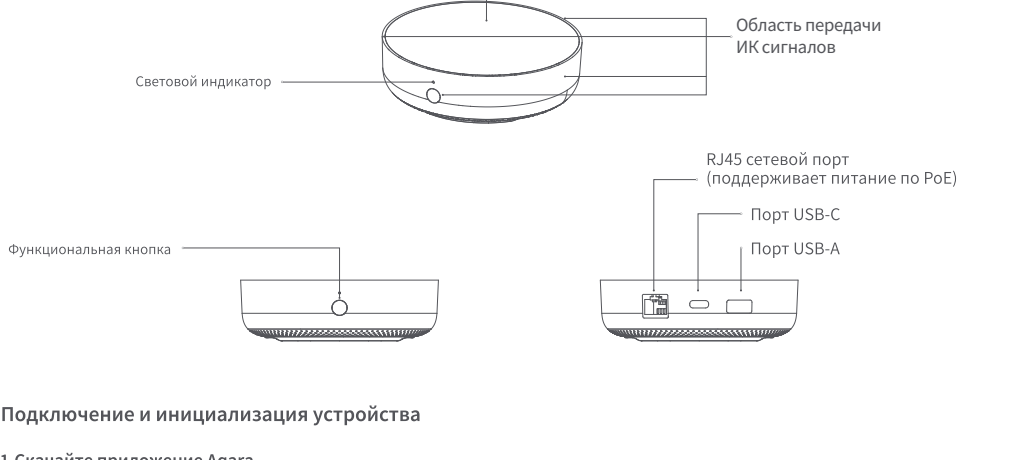
Руководство пользователя  
Центр умного дома M200/  
Hub M200

Вводная информация

Hub M200 — это центр управления умным домом (хаб) Aqara, поддерживающий несколько беспроводных протоколов. Он поддерживает подключение устройств Zigbee и Thread, может выступать в качестве Matter-контроллера и пограничного маршрутизатора Thread. Может выступать в качестве Matter-моста в сторонние экосистемы для подключенных zigbee устройств. Поддерживает Wi-Fi 6 на частотах 2,4 ГГц и 5 ГГц и может обнаруживать и подключать устройства с помощью технологии Aqara MagicPair. Он также поддерживает сопряжение Aqara Voice Mate по Bluetooth. Питание может осуществляться через USB Type-C или PoE.

Мы постоянно улучшаем конструкцию и функции наших устройств, не все изменения могут быть отражены в печатной версии руководства, рекомендуем ознакомиться с последней электронной версией руководства пользователя, доступной на сайте [www.aqara.ru](http://www.aqara.ru)

Были предприняты все усилия для упрощения формулировок в руководстве пользователя. Если описание кажется пользователю слишком сложным, непонятным или наоборот, простым и не даёт полного понимания всех нюансов, рекомендуем связаться со службой поддержки клиентов [www.aqara.ru/support/](http://www.aqara.ru/support/)



Подключение и инициализация устройства

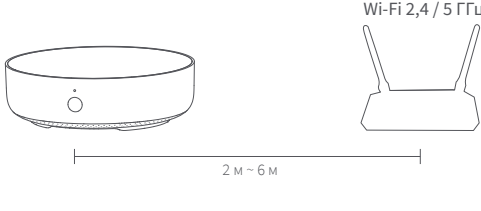
1.Скачайте приложение Aqara

Найдите "Aqara Home" в Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery или отсканируйте следующий QR-код, чтобы скачать приложение Aqara Home.



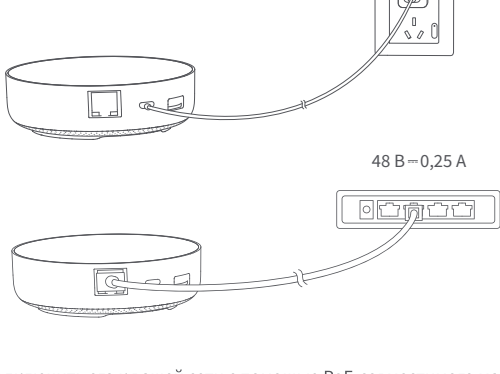
2.Настройте центр умного дома (хаба)

1 Выберите место установки хаба: хаб должен находиться на расстоянии 2-6 метров от роутера в доме, при этом следует избегать металлических препятствий между хабом и роутером или вокруг хаба.



2 Выберите порт питания:

Type-C: используйте адаптер с выходными параметрами 5 В, 2 А (приобретается отдельно) и USB-кабель питания.



Вы можете запитать хаб и подключить его к вашей сети с помощью PoE-совместимого маршрутизатора или сетевого коммутатора с кабелем RJ45.

\* Когда подключены оба источника питания - Type C и RJ45 PoE, устройство будет отдавать приоритет питанию от RJ45 PoE.

3 Дождитесь, пока желтый индикатор хаба перестанет гореть постоянно и начнет мигать.

4 Выберите метод подключения к сети :

Беспроводное подключение: Подключите ваш телефон к сети Wi-Fi 2.4/5 ГГц. После включения хаба откройте приложение Aqara Home и следуйте инструкциям для завершения настройки сети.

Проводное подключение: Использование проводного сетевого подключения может эффективно избежать нестабильности соединения, вызванной нестабильным Wi-Fi. Если возможно, рекомендуется подключать хаб через проводную сеть. После включения хаба используйте кабель RJ45 для подключения порта RJ45 хаба к LAN-порту вашего маршрутизатора. Войдите в приложение Aqara Home и следуйте инструкциям для завершения настройки сети.

3.Добавьте продукт в приложение Aqara Home

Пожалуйста, откройте приложение Aqara Home, нажмите "Дом", а затем нажмите "+" в правом верхнем углу, чтобы перейти на страницу "Добавить устройство (аксессуар)", выберите "Hub M200" и добавьте его в соответствии с инструкциями в приложении Aqara Home. После успешного подключения индикатор состояния будет гореть синим цветом.

\*Этот продукт поддерживает технологию Aqara MagicPair, и устройство может быть автоматически обнаружено приложением Aqara Home, когда оно включено и находится в режиме сопряжения. Пожалуйста, выберите устройство и следуйте инструкциям в приложении для завершения настройки сети.

\*Пожалуйста, расположите ваш телефон как можно ближе к хабу при сопряжении и убедитесь, что телефон и хаб находятся в одной сети Wi-Fi.

Распространенные причины отказа привязки:

- 1 После включения питания, пожалуйста, нажмите и удерживайте функциональную кнопку более 10 секунд, пока желтый индикатор не начнет мигать, затем повторите попытку сопряжения в приложении.
- 2 Проверьте, не включены ли на вашем роутере настройки защиты от Wi-Fi-паразитирования, которые могут препятствовать правильному подключению устройства к сети.
- 3 Проверьте, не включена ли на вашем роутере изоляция точек доступа (AP isolation), которая может препятствовать обнаружению устройства вашим телефоном в локальной сети.
- 4 Рекомендуется не подключаться к мостовым сетям.

Подключение к HomeKit

Откройте приложение Apple "Дом", нажмите "+" в правом верхнем углу, чтобы перейти на страницу добавления аксессуаров, отсканируйте или вручную введите код настройки HomeKit (QR-код HomeKit) на боковой стороне устройства и привяжите устройство к HomeKit.

Вот несколько общих шагов по устранению неполадок при неудачном добавлении в HomeKit:

- 1 Сообщение об ошибке: "Невозможно добавить аксессуар". Повторные сбои подключения вызвали ошибочные данные в кэше iOS. Пожалуйста, перезагрузите устройство iOS (iPhone или iPad), сбросьте настройки хаба и попробуйте снова.
- 2 Сообщение об ошибке: "Аксессуар добавлен". Пожалуйста, перезагрузите устройство iOS и сбросьте настройки хаба, затем вручную введите код настройки HomeKit для добавления хаба.
- 3 Сообщение об ошибке: "Аксессуар не найден". Пожалуйста, сбросьте настройки хаба, подождите 3 минуты и добавьте его снова, вручную введя код настройки HomeKit.

Подключение к сторонней экосистеме Matter

Пожалуйста, используйте стороннее приложение Matter для сканирования QR-кода Matter в Руководстве пользователя или введите 11-значный код настройки, чтобы добавить устройство. Если QR-код Matter отсутствует, его можно найти в приложении Aqara Home - страница Устройства - Открыть для Matter.

\*Примечание: Пожалуйста, храните QR-код на устройстве или в руководстве пользователя в безопасном месте.

4.Привязка дочернего устройства

(1) Привязка дочерних устройств Zigbee и Bluetooth

Пожалуйста, действуйте согласно руководству пользователя дочернего устройства и выберите Hub M200 для завершения привязки.

(2) Привязать устройство Matter через Thread

Этот продукт служит в качестве пограничного маршрутизатора Thread и поддерживает подключение дочерних устройств с использованием протокола Matter Over Thread. Пожалуйста, подключите устройство в соответствии с руководством пользователя устройства (устройствам Thread не нужно выбирать Hub M200 во время процесса привязки).

5.Другие функции

Для получения доступа к дополнительным функциям устройства, пожалуйста, войдите в приложение Aqara Home и изучите их.

Инструкция по использованию кнопок

Действие при нажатии кнопки	Объяснение
Нажмите и удерживайте в течение 10 секунд	Сброс сети с сохранением подключенных устройств
Быстро нажмите 10 раз	Полный сброс настроек с удалением подключенных устройств
Быстро нажмите 3 раза	Активация режима подключения дочерних устройств
Быстро нажмите 2 раза	Во время тревоги (режим Дома/Вне дома/Сна): Отменяет тревогу и деактивирует текущий режим охраны Во время базовой тревоги охраны (без изменения режима): Отменяет тревогу без отключения режима охраны Режим охраны активен (без тревоги): Деактивирует текущий режим охраны (Дома/Вне дома/Сна)
Нажмите 1 раз	Сбрасывает активные тревоги Выходит из режима сопряжения дочернего устройства Останавливает голосовые объявления

Описание индикаторов

Статус индикатора	Статус устройства
Постоянный желтый свет	Запуск
Мигающий желтый свет	Ожидание подключения
Мигающий синий свет	Подключение к сети
Медленно мигающий синий свет	Подключение успешно, и аккаунт подключен
Постоянный синий свет	Нормальное функционирование
Постоянный белый свет	10 минут без настройки сети
Постоянный фиолетовый свет	Режим сетевого ожидания
Мигающий фиолетовый свет	Позволяет добавлять дочерние устройства
Медленно мигающий желтый свет	Обновление прошивки

Характеристики продукта

Модель: НМ-G03Е/НМ-G03D  
Питание: 5 В, 2 А (Type-C) или 48 В, 0,25 А (PoE)  
Беспроводные протоколы:  
Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 ГГц / 5 ГГц,  
Zigbee/Thread IEEE 802.15.4,  
Bluetooth IEEE 802.15.1  
ИК  
Рабочая температура: -10 °С ~ +50 °С  
Рабочая влажность: 0 ~ 95% относительной влажности  
Комплектация: центр умного дома, кабель Type-C<->USB-A, руководство по быстрому старту и информационная брошюра.

Правила и условия хранения и транспортировки

Оборудование должно быть защищено от внешних воздействий.  
Допустимая температура окружающей среды: -20 °С ~ +60 °С.

Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы.

Информация о мерах при неисправности оборудования

- 1. Отключите питание;
- 2. Обратитесь в сервисный центр (СЦ) для консультации или ремонта оборудования.

Гарантийное обслуживание

Срок службы устройства - 2 года с даты производства.  
Срок гарантии - 1 год с даты продажи.  
Дата производства указана на стикере упаковки.  
Служба поддержки клиентов и адреса СЦ:  
Сайт: [www.aqara.ru/support](http://www.aqara.ru/support) / Телефон: 8-800-222-01-57 / E-mail: [support@aqara.ru](mailto:support@aqara.ru)

Прочая информация

Производитель: Lumi United Technology Co., Ltd.  
Room 801-804, Building 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, No. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Community, Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen, China  
(Офис 801-804, здание 1, парк Чонгвен, Наньшань iPark, №3370, проспект Люсянь, микрорайон Фугуан, жилой район Таюань, р-н Наньшань, г. Шэньчжэнь, Китай)  
Сайт: [www.aqara.com](http://www.aqara.com) / E-mail: [support@aqara.com](mailto:support@aqara.com) / Сделано в Китае

ООО «СофтМастер». 125212, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Головинский, ш. Головинское, д.5. к1  
Сайт: [www.aqara.ru](http://www.aqara.ru) / Телефон: 8-800-222-01-57 / E-mail: [support@aqara.ru](mailto:support@aqara.ru)

С информацией о сертификатах и декларациях можно ознакомиться на сайте [www.aqara.ru/cert](http://www.aqara.ru/cert)